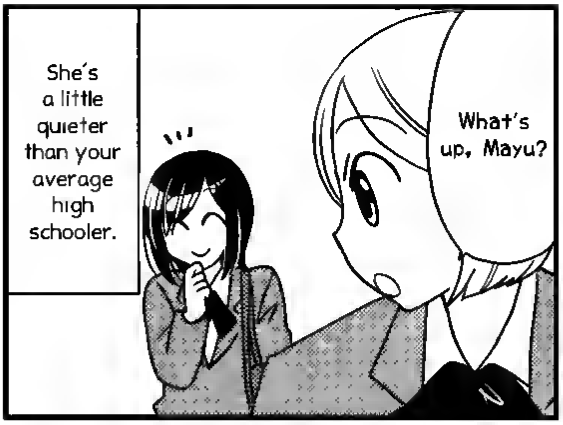
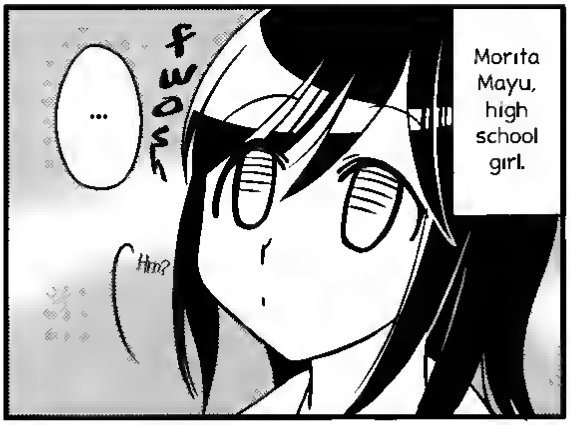
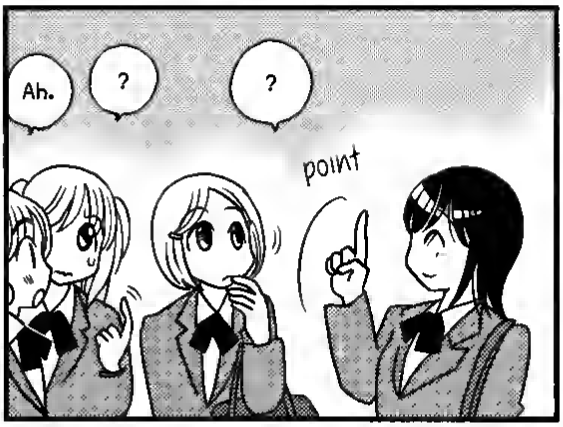
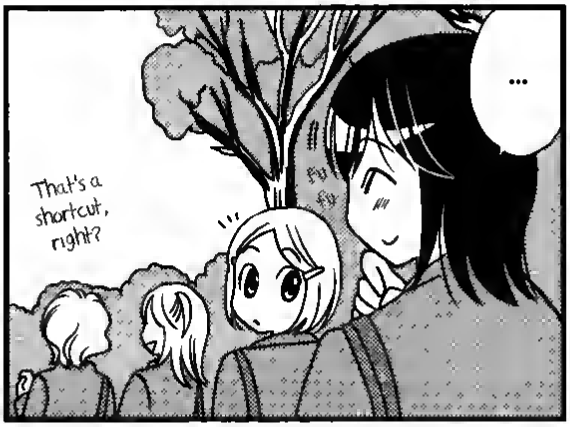

She's a little quieter than your average high schooler.
What's up, Mayu?

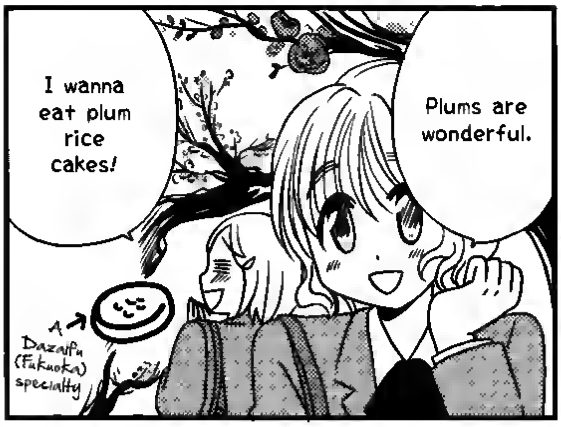

Morita Mayu, high school girl.
...
Hm?

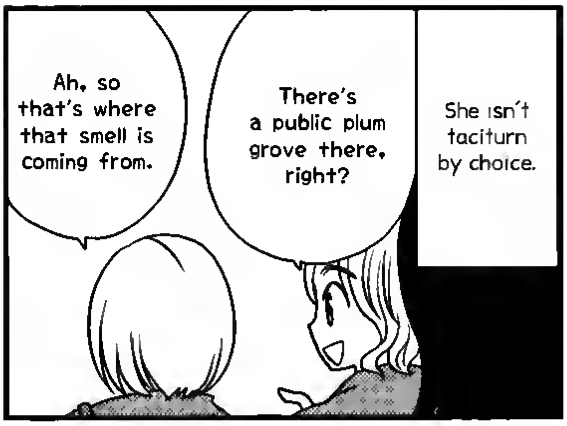

Ah.
?
?
point

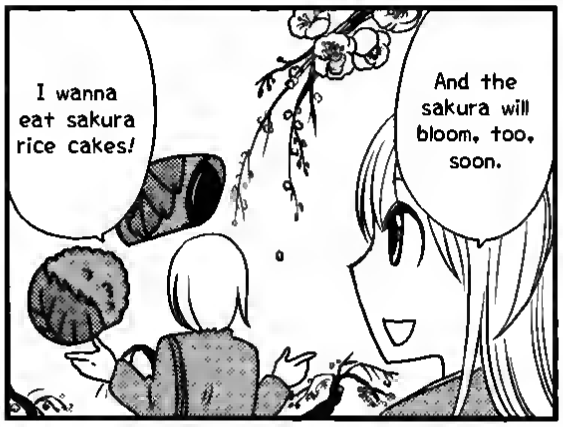

...
That's a shortcut, right?

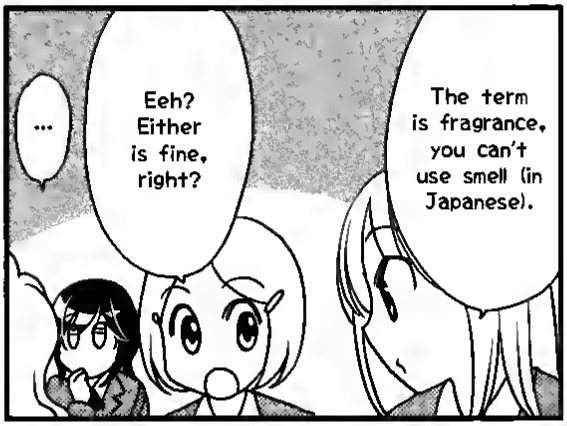
Silence 101

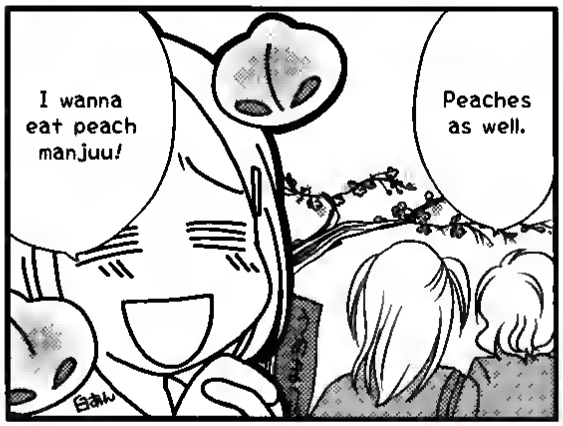
But she's very in tune with the seasons.
The smell of plum.
Good job noticing that.
I wouldn't have smelled it if you hadn't pointed it out
A subtle smell
sniff


I wanna eat plum rice cakes!
Plums are wonderful.
A Dazaifu (Fukuoka) specialty

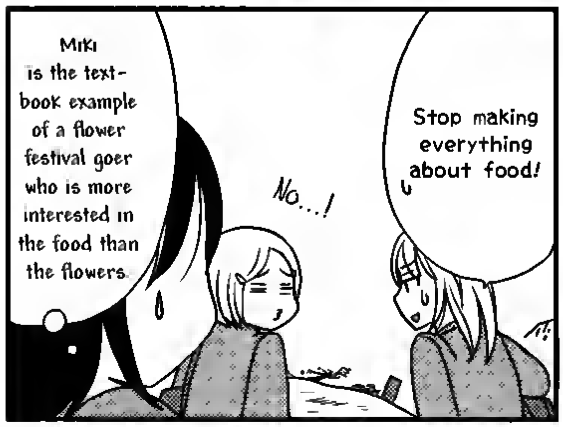

Ah, so that's where that smell is coming from.
There's a public plum grove there, right?
She isn't taciturn by choice.

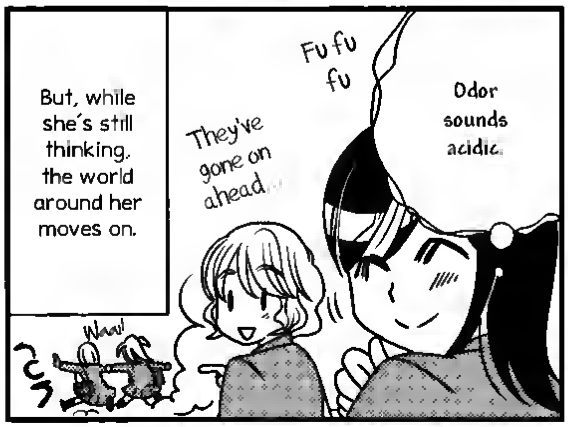

I wanna eat sakura rice cakes!
And the sakura will bloom, too, soon.

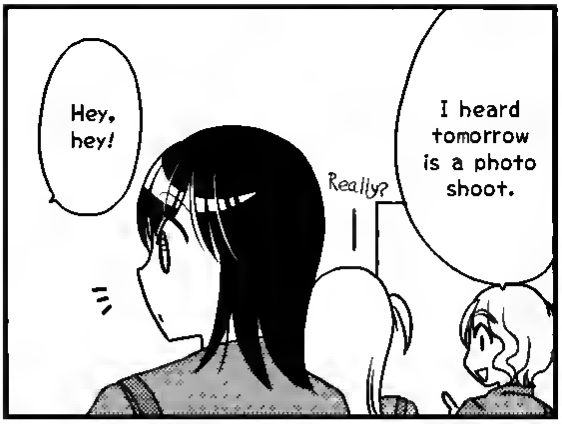

...
Eeh? Either is fine, right?
The term is fragrance, you can't use smell (in Japanese).


I wanna eat peach manjuu!
Peaches as well.

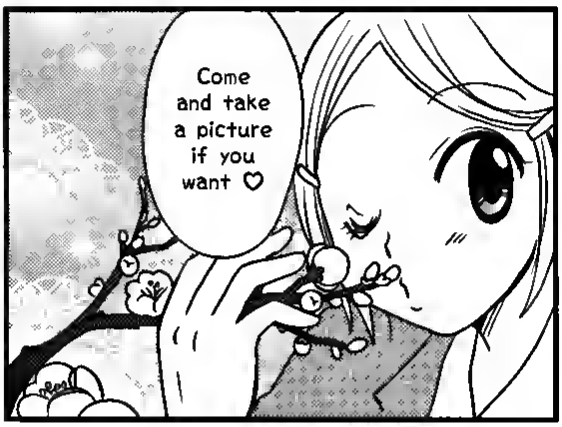
Definitely not with the kanji for odor or stench...
ponder
ponder
ponder
ponder
ponder
They're flowers, so I guess fragrance.

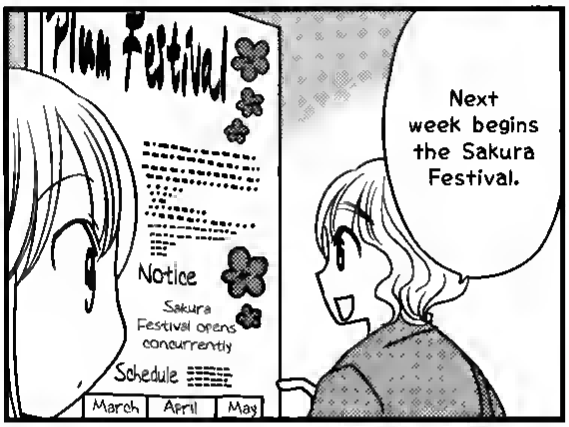

Miki is the text-book example of a flower festival goer who is more interested in the food than the flowers.
No...!
Stop making everything about food!


But, while she's still thinking, the world around her moves on.
Fu fu fu
They've gone on ahead...
Odor sounds acidic.
Waaa!


Hey, hey!
Really?
I heard tomorrow is a photo shoot.

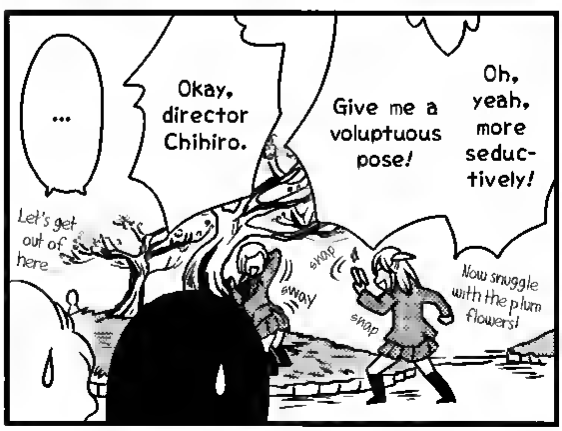
Ah, looks like we're in the middle of the plum festival.

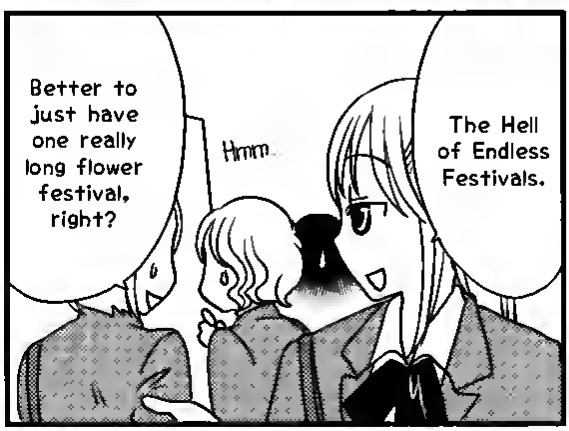

Come and take a picture if you want ♡

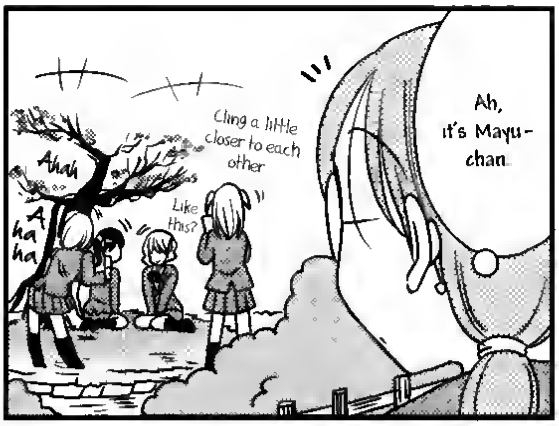

Plum Festival
Notice
Sakura Festival opens concurrently
Schedule
March
April
May
Next week begins the Sakura Festival.

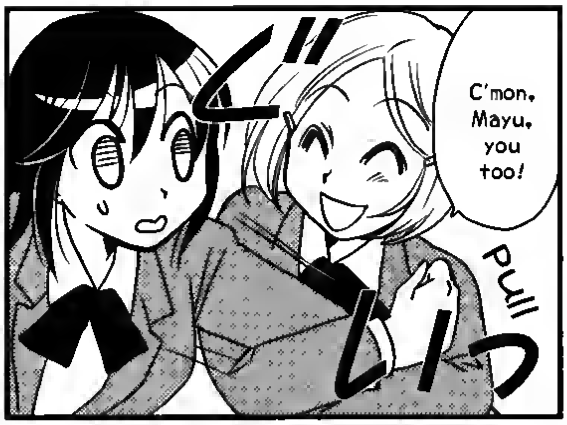
It's like a Photo Mates magazine, right?
What are you doing?

After that is the Rapeseed Festival, the Azalea Festival, the Wisteria Festival...

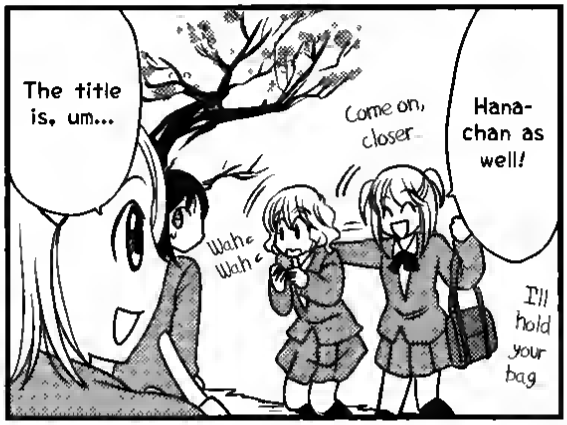

...
Okay, director Chihiro.
Give me a voluptuous pose!
Oh, yeah, more seductively!
Let's get out of here
sway
snap
snap
Now snuggle with the plum flowers!


Better to just have one really long flower festival, right?
Hmm
The Hell of Endless Festivals.


Ah, it's Mayu-chan.
Cling a little closer to each other
Like this?
Ahah
A ha ha


C'mon, Mayu, you too!
pull

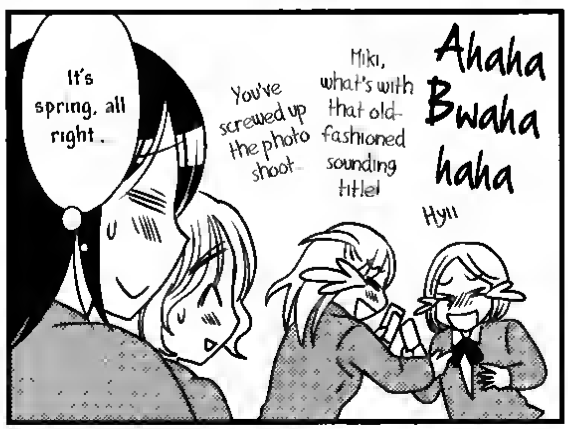
I wanna talk to her after so long.

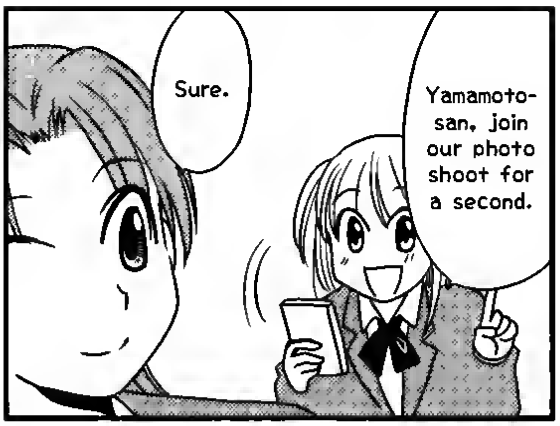

The title is, um...
Come on, closer.
Hana-chan as well!
Wahe Wahe
I'll hold your bag.

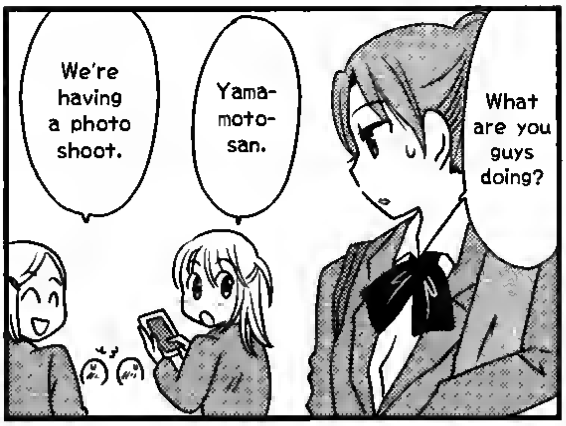
hA-cHOo!

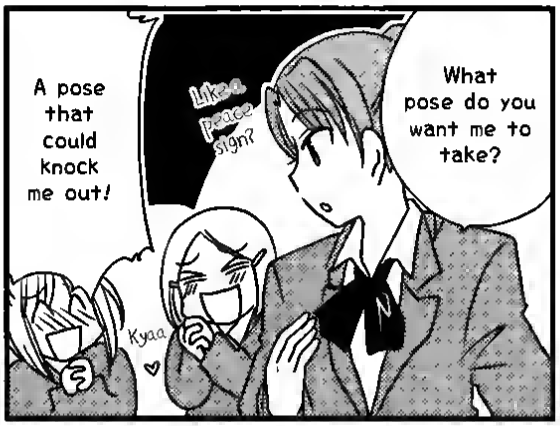
Maidens playing innocently under the plum tree.
"Maidens?"

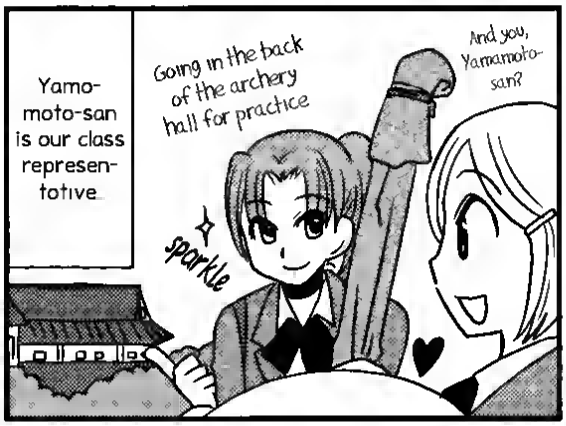
Spring is also the season of hay fever.
The air is filled with pollen
sob
In this state I can't say hi.

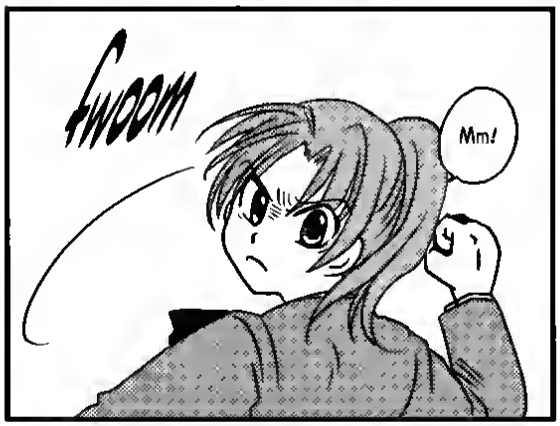

It's spring, all right.
You've screwed up the photo shoot.
Miki, what's with that old-fashioned sounding title!
Ahaha Bwaha haha
Hyu

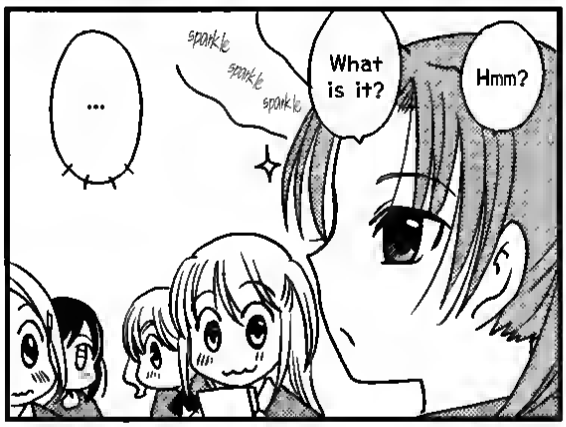

Sure.
Yamamoto-san, join our photo shoot for a second.

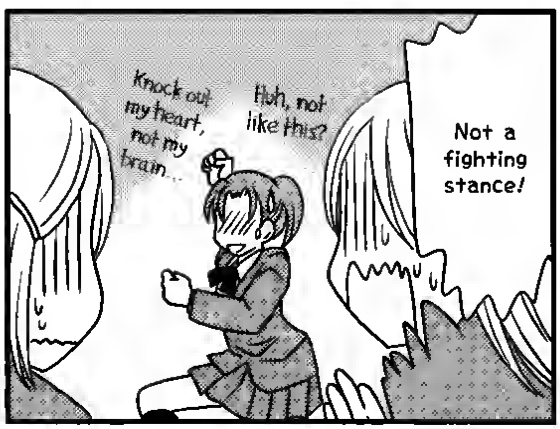

We're having a photo shoot.
Yama-moto-san.
What are you guys doing?

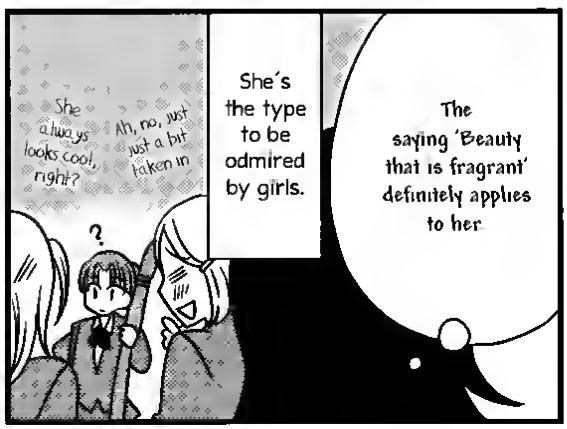

A pose that could knock me out!
Like a Peace sign?
What pose do you want me to take?
Kyaa

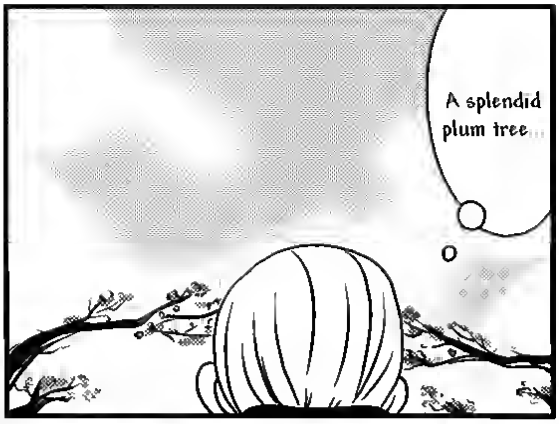

Yamo-moto-san is our class represen-totive.
Going in the back of the archery hall for practice
And you, Yamamoto-san?
sparkle


fwoom
Mm!

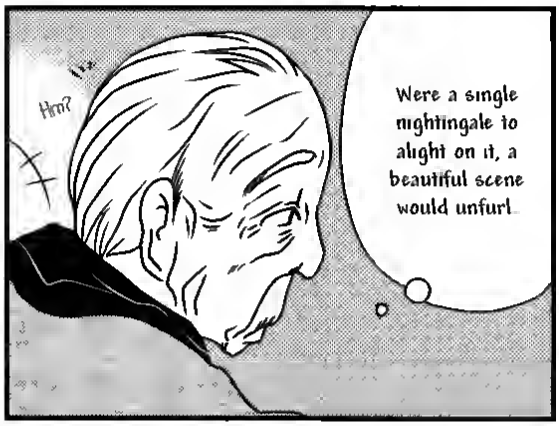

...
sparkle
sparkle
sparkle
What is it?
Hmm?


Knock out my heart, not my brain...
Huh, not like this?
Not a fighting stance!

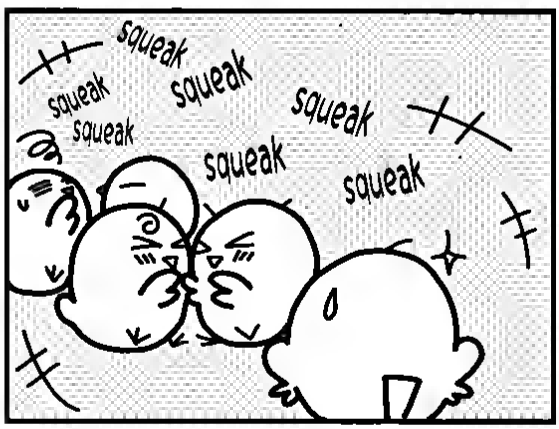

She always looks cool, right?
Ah, no, just just a bit taken in
?
She's the type to be admired by girls.
The saying 'Beauty that is fragrant' definitely applies to her.


A splendid plum tree...

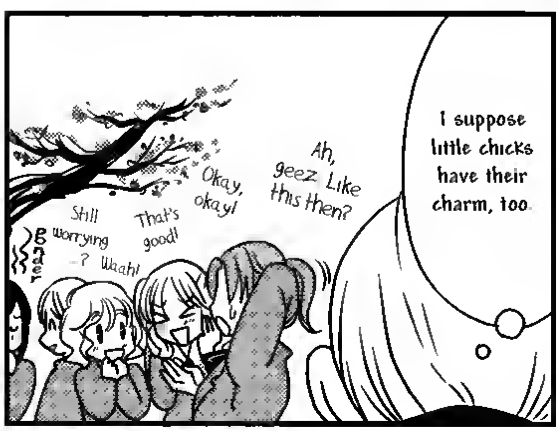
...
You're good like this, too, Yamamoto-san
Let out more pheromones
Phero mones?

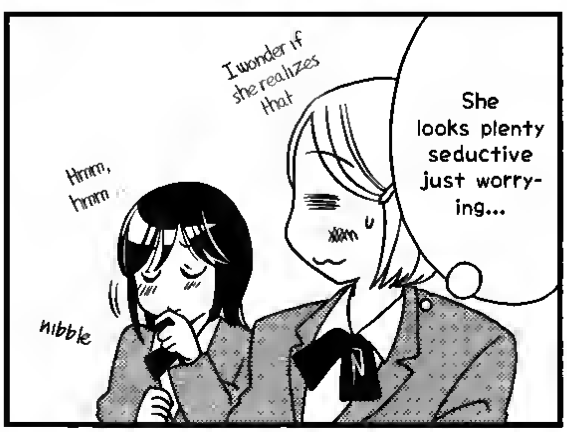

Hm?
Were a single nightingale to alight on it, a beautiful scene would unfurl...

I'd kind of like to try that, too...
A knock-out pose... Hmm...
ponder
ponder
ponder
ponder
ponder


squeak
squeak
squeak
squeak
squeak
squeak
squeak

And being seductive wouldn't suit me, but... What if it would...
But I'm pretty far from being sexy
ponder
ponder
ponder
ponder
nibble


I suppose little chicks have their charm, too.
Ah, geez. Like this then?
Okay, okay!
That's good!
Still worrying -?
What!
Blush


She looks plenty seductive just worrying...
I wonder if she realizes that
Hmm, hmm
Hmm
nibble

MORITASAN HA MUKUCHI

Silence 101

Translator: Procyon

Raw/Editor: Phyis

YURI PROJECT
yuriproject.net